

Київський столичний університет імені Бориса Грінченка
Кафедра китайської мови і перекладу

ПРОГРАМА ЕКЗАМЕНУ

з дисципліни

«Практикум східної мови»

Курс: I

спеціальність: 035Філологія

спеціалізація: 035.069 Східні мови і літератури (переклад включно), перша –
китайська

освітня програма: 035.069.02 мова та література (китайська)

Форма проведення: усна

Тривалість проведення: 60 хвилин.

Максимальна кількість балів: 40 балів

Критерії оцінювання: екзаменаційний білет містить 2 питання, на які необхідно дати розгорнуту і вичерпну відповідь, кожна з яких оцінюються в 20 балів.

Критерії оцінювання знань студентів на екзамені за відповідь на усне питання

Оцінка	Критерії
17-20 балів	Студент в повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно, аргументовано, чітко і логічно його викладає під час відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст поставлених завдань, наводить приклади .
13-16 балів	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час відповідей. При відповіді студент допустив деякі неточності чи залишилась нерозкритою частина білета. Принципові моменти запитань були розкриті правильно, незначні помилки усуваються самим студентом, коли на помилки вказує екзаменатор.
8-12 балів	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час відповідей. Нечіткість відповіді, допущені помилки і порушена логіка викладу. Студент відчуває труднощі при встановленні зв'язку між питаннями білету та його практичним виконанням.

1-7 балів	Студент не засвоїв матеріал у межах програм навчальних дисциплін, частково володіє навчальним матеріалом не в змозі викласти зміст питання під час відповідей, допускаючи при цьому суттєві помилки, не наводить прикладів. На додаткові та навідні запитання екзаменатора студент часто не знає правильної відповіді.
----------------------	--

У разі, якщо іспит буде проходити в дистанційному форматі, то студенти виконують тест, який складається з 20 питань, кожне з яких оцінюється в 1 бал. Та здаватимуть усні теми з предметів “Фонетика” та “Основи усної комунікації” в Google Meet, кожна з яких оцінюється в 10 балів.

Критерії оцінювання знань студентів на екзамені
за відповідь на усне питання
(для дистанційного формату іспиту)

Оцінка	Критерії
9-10 балів	Студент в повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно, аргументовано, чітко і логічно його викладає під час відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст поставлених завдань, наводить приклади .
7-8 балів	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час відповідей. При відповіді студент допустив деякі неточності чи залишилась нерозкритою частина білета. Принципові моменти запитань були розкриті правильно, незначні помилки усуваються самим студентом, коли на помилки вказує екзаменатор.
4-6 балів	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час відповідей. Нечіткість відповіді, допущені помилки і порушена логіка викладу. Студент відчуває труднощі при встановленні зв'язку між питаннями білету та його практичним виконанням.
1-3 балів	Студент не засвоїв матеріал у межах програм навчальних дисциплін, частково володіє навчальним матеріалом не в змозі викласти зміст питання під час відповідей, допускаючи при цьому суттєві помилки, не наводить прикладів. На додаткові та навідні запитання екзаменатора студент часто не знає правильної відповіді.

Орієнтовний перелік питань з дисципліни «Практикум східної мови: Основи усної комунікації»:

1. Вітання.
2. Ти зайнятий?
3. Якої ти національності?
4. Дуже рада знайомству!
5. Де знаходиться їдальня?
6. Ходімо пограємо з м'ячем!
7. Я хочу представитися.
8. Скільки в тебе в сім'ї людей?
9. Йому цього року виповнюється 19 років.
10. Похід в магазин.
11. О котрій годині починається заняття?
12. В лікарні.

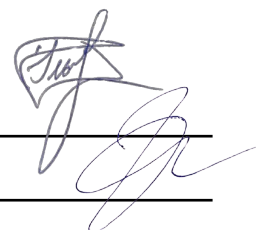
Орієнтовний перелік питань з дисципліни «Практикум східної мови: Практична фонетика»:

1. Компоненти китайського складу та їхні характеристики.
2. Тони у китайській мові: характеристика, функція.
3. Придихання: особливості вимови, аспірати.
4. Дифтонги: визначення та групи.
5. Трифтонги: визначення та групи.
6. Легкий (нульовий) тон: визначення, особливості використання.
7. Модуляція: визначення, особливості вживання, приклади.
8. Дисиміляція: визначення, особливості вживання, приклади.
9. Явище «еризація»: визначення, особливості вживання та приклади.
10. Відповідники китайської транскрипції пін'їнь до наступних звукосполучень: ЧАНЬ, ЦЗІ, ЛЄ, ЧУ, ХУАНЬ, ЛЯН, ХО, НУН, ЦЮНЬ, ТУН, СІ, Ю, ТУЙ, ЦЮЙ, СУН.

Екзаменатор

Ільницька М.Б. _____

Шевченко О.М. _____



Завідувач кафедри

Цимбал С.В. _____

